



2022/0269(COD)

18.7.2023

STANOVISKO

Výboru pro zahraniční věci

pro Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů a Výbor pro mezinárodní obchod

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o zákazu produktů pocházejících z nucené práce na trhu Unie
(COM(2022)0453 – C9-0307/2022 – 2022/0269(COD))

Zpravodajka: Salima Yenbou

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Nucená práce, včetně jejích moderních forem a státem podporované nucené práce, představuje závažné porušení základních lidských a pracovních práv a je zakázána mezinárodním právem v oblasti lidských práv. Listina základních práv EU ve svém čl. 5 odst. 2 výslovně zakazuje nucenou práci. V čl. 7 odst. 1 Římské smlouvy, kterou se zřizuje Mezinárodní trestní soud, je rovněž definováno zotročení jako zločin proti lidskosti, pokud je spácháno v rámci rozsáhlého nebo systematického útoku zaměřeného proti civilnímu obyvatelstvu při vědomí existence takového útoku.

Vymýcením nucené práce a moderního otroctví se Podvýbor pro lidská práva v souvislosti s rolí EU jako jednoho z nejvýznamnějších ochránců lidských práv na světě zabývá už dlouhou dobu. Zpravodajka proto vítá návrh Komise na zákaz produktů pocházejících z nucené práce na trhu Unie a vítá skutečnost, že návrh sám jasně odkazuje na akční plán EU pro lidská práva a demokracii na období 2020–2024, zejména na jeho cíl vymýtit nucenou práci a podporovat odpovědné chování podniků.

Zpravodajka nicméně zjistila řadu nedostatků, které by v případě, že by nebyly odstraněny, měly vážný dopad na úsilí EU a členských států o vymýcení nucené práce v EU a ve třetích zemích a na ochranu lidských práv ve světě. Zpravodajka proto předložila řadu doporučení, která mají tyto nedostatky řešit, pokud možno v rámci přidělených sdílených pravomocí, ale také při respektování a dodržování celkového poslání Podvýboru pro lidská práva.

Především je zmíněna nutnost smysluplných konzultací a zapojení příslušných zúčastněných stran, včetně pracovníků, sdružení pracovníků a obránců lidských práv, v různých fázích šetření, včetně možnosti podávat stížnosti a předkládat informace v předběžné fázi šetření, jakož i ve všech fázích mezinárodní spolupráce. Měla by být rovněž přijata opatření k zajištění ochrany všech zúčastněných stran a obránců lidských práv, kteří poskytují informace, bez ohledu na zemi původu.

Dále zpravodajka navrhuje obrátit důkazní břemeno, jak je v současné době uvedeno v návrhu, a přenést je na hospodářské subjekty v souladu s jejich povinností náležitě péče, aby průběžně posuzovaly svůj podíl na nepříznivém dopadu jejich činností, a to na základě informací, které mají v přiměřeně dostupné míře k dispozici.

Zpravodajka rovněž zavádí zvláštní požadavky na nápravná opatření, včetně nápravy pro oběti nucené práce. Zásada nápravy, která v současné době v návrhu chybí, je jedním z klíčových prvků procesu vymýcení nucené práce a zajištění spravedlnosti pro oběti nucené práce a její naplnění by mělo být zohledněno při zvažování zrušení uložených zákazů. Pokyny Komise by měly obsahovat údaje o nápravě.

Další nápravná opatření, která zpravodajka navrhuje, zahrnují přímé propojení s globálním režimem sankcí EU v oblasti lidských práv a s režimem hospodářských sankcí, které se zaměřují na osoby nebo subjekty a země, které nedodržují zákaz nucené práce.

V neposlední řadě zpravodajka také doporučuje zapojení zúčastněných stran, zejména v souvislosti s odbornými znalostmi v oblasti lidských práv, pokud jde o databázi rizikových oblastí nucené práce nebo produktů a pokyny Komise, jakož i požadavky na přístupnost databáze pro obránce lidských práv, aktéry občanské společnosti a místní komunity.

Zpravodajka dále navrhuje zavést domněnku porušení článku 3 nařízení, pokud jde o produkty uvedené v databázi.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro zahraniční věci vyzývá Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů a Výbor pro mezinárodní obchod jako příslušné výbory, aby zohlednily tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) Jak je uvedeno v preambuli protokolu z roku 2014 k Úmluvě Mezinárodní organizace práce o nucené nebo povinné práci č. 29 (dále jen „Úmluva MOP č. 29“), nucená práce představuje závažné porušení lidské důstojnosti a základních lidských práv. MOP prohlásila odstranění všech forem nucené nebo povinné práce za zásadu týkající se základních práv. MOP považuje Úmluvu MOP č. 29 a její protokol z roku 2014 a Úmluvu MOP č. 105 o odstranění nucené práce (dále jen „Úmluva MOP č. 105“) za základní úmluvy MOP¹⁶. Nucená práce zahrnuje širokou škálu donucovacích pracovních praktik, **kdy je práce nebo služba vymáhána od osob, které ji samy dobrovolně nenabídlý**¹⁷.

Pozměňovací návrh

(1) Jak je uvedeno v preambuli protokolu z roku 2014 k Úmluvě Mezinárodní organizace práce o nucené nebo povinné práci č. 29 (dále jen „Úmluva MOP č. 29“), nucená práce představuje závažné porušení lidské důstojnosti a základních lidských práv **a brání dosažení důstojné práce pro všechny**. MOP prohlásila odstranění všech forem nucené nebo povinné práce za zásadu týkající se základních práv. MOP považuje Úmluvu MOP č. 29 a její protokol z roku 2014 **podporovaná doporučením (č. 203) o (dodatečných opatřeních k) nucené práci** a Úmluvu MOP č. 105 o odstranění nucené práce (dále jen „Úmluva MOP č. 105“) za základní úmluvy MOP¹⁶. Nucená práce zahrnuje širokou škálu donucovacích pracovních praktik, **kterými se na kterékoli osobě vymáhá práce nebo služby, jako je přeprava a skladování, pod pohrůžkou jakéhokoli trestu a ke které se řečená osoba nenabídla** dobrovolně¹⁷. **Evropský soud pro lidská práva opakovaně shledal, že podle článku 4 Evropské úmluvy o lidských právech se počáteční souhlas a dobrovolnost stávají neplatnými, pokud dojde ke zneužití zranitelného postavení. MOP vypracovala několik prvků, které mohou jednotlivě nebo společně naznačovat, že se jedná o nucenou práci: vyhrožování nebo skutečná fyzická újma, omezení pohybu nebo omezení pohybu na pracovišti nebo v omezené oblasti, dlužní**

<https://www.ilo.org/global/standards/introduction-to-international-labour-standards/conventions-and-recommendations/lang--en/index.htm>.

¹⁷ Definice nucené práce podle Úmluvy MOP o nucené a povinné práci z roku 1920 (č. 29); What is forced labour, modern slavery and human trafficking (Forced labour, modern slavery and human trafficking) (ilo.org) (Co je nucená práce, moderní otroctví a obchodování s lidmi (Nucená práce, moderní otroctví a obchodování s lidmi)).

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

(2) Využívání nucené práce je ve světě velmi rozšířené. Odhaduje se, že v roce 2021 vykonávalo nucenou práci přibližně 27,6 milionu lidí¹⁸. Obzvláště náchylné stát se předmětem nátlaku na vykonávání nucené práce jsou zranitelné a vyloučené skupiny společnosti. I v případech, kdy nucená práce není uložena státem, bývá důsledkem **nedostatečné řádné správy některých hospodářských subjektů**.

<https://www.ilo.org/global/standards/introduction-to-international-labour-standards/conventions-and-recommendations/lang--en/index.htm>.

¹⁷ Definice nucené práce podle Úmluvy MOP o nucené a povinné práci z roku 1920 (č. 29); What is forced labour, modern slavery and human trafficking (Forced labour, modern slavery and human trafficking) (ilo.org) (Co je nucená práce, moderní otroctví a obchodování s lidmi (Nucená práce, moderní otroctví a obchodování s lidmi)).

Pozměňovací návrh

(2) Využívání nucené práce je ve světě velmi rozšířené. Odhaduje se, že v roce 2021 vykonávalo nucenou práci přibližně 27,6 milionu lidí¹⁸. Obzvláště náchylné stát se předmětem nátlaku na vykonávání nucené práce jsou zranitelné a vyloučené skupiny společnosti, **jako jsou ženy, děti, migranti (zejména pokud jsou bez dokladů nebo s nejistým postavením nebo pracují v neformální ekonomice), národnostní menšiny, nižší kasty, původní a kmenové národy**. I v případech, kdy nucená práce není uložena státem, bývá důsledkem **základních příčin, jako je chudoba, diskriminace, neexistující nebo nedostatečná řádná správa nebo**

nedostatek sociálních a důstojných pracovních podmínek a příležitostí. K nucené práci může také docházet za tichého souhlasu orgánů.

¹⁸ The 2021 Global Estimates of Modern Slavery (Celosvětové odhady moderního otroctví 2021), https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---ipcc/documents/publication/wcms_854733.pdf.

¹⁸ The 2021 Global Estimates of Modern Slavery (Celosvětové odhady moderního otroctví 2021), https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---ipcc/documents/publication/wcms_854733.pdf.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

(3) Vymýcení nucené práce je pro Unii prioritou. V článku 21 Smlouvy o Evropské unii je pevně zakotvena úcta k lidské důstojnosti a univerzálnost a nedělitelnost lidských práv. V **čl. 5 odst. 2** Listiny základních práv Evropské unie a článku 4 Evropské úmluvy o lidských právech se stanoví, že od nikoho se nesmí vyžadovat, aby vykonával nucené nebo povinné práce. Evropský soud pro lidská práva opakovaně vyložil článek 4 Evropské úmluvy o lidských právech tak, že vyžaduje, aby členské státy trestaly a účinně stíhaly jakýkoli čin, který udržuje osobu v situacích popsanych v článku 4 Evropské úmluvy o lidských právech¹⁹.

Pozměňovací návrh

(3) ***Zákaz využívání nucené nebo povinné práce ve všech jejích formách je považován za imperativní normu mezinárodního práva v oblasti lidských práv.*** Vymýcení nucené práce je ***proto*** pro Unii prioritou, ***kteřá vyplývá mimo jiné z jejích zásad a mezinárodních závazků.*** V článku 21 Smlouvy o Evropské unii je pevně zakotvena úcta k lidské důstojnosti a univerzálnost a nedělitelnost lidských práv. V zájmu dosažení cíle 8.7 cílů udržitelného rozvoje by Unie měla prosazovat a podporovat své hodnoty a přispívat k ochraně lidských práv, zejména práv dítěte. V **článku 5** Listiny základních práv Evropské unie ***se výslovně stanoví zákaz otroctví, nevolnictví, nucené nebo povinné práce a obchodu s lidmi.*** V článku 4 Evropské úmluvy o lidských právech se stanoví, že od nikoho se nesmí vyžadovat, aby vykonával nucené nebo povinné práce. Evropský soud pro lidská práva opakovaně vyložil článek 4 Evropské úmluvy o lidských právech tak, že vyžaduje, aby členské státy trestaly a účinně stíhaly jakýkoli čin, který udržuje osobu v situacích popsanych v článku 4 Evropské

úmluvy o lidských právech¹⁹.

¹⁹ Například věc Siliadin v. Francie, body 89 a 102, nebo věc Chowdury a ostatní v. Řecko, bod 105.

¹⁹ Například věc Siliadin v. Francie, body 89 a 102, nebo věc Chowdury a ostatní v. Řecko, bod 105.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3a) Kromě toho přetrvávají nedostatky v provádění základních úmluv MOP. Je nezbytné, aby členské státy plně a správně provedly všechny právní předpisy Unie zaměřené na boj proti nucené práci, porušování pracovních práv a obchodování s lidmi, a to s cílem prosazovat zákaz dovozu a vývozu jakéhokoli výrobku nebo služby využívající nucenou práci. Předcházení a vymýcení nucené práce, včetně dětské práce, by mělo být nezbytným předpokladem vnějších obchodních a hospodářských vztahů Unie.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení Bod odůvodnění 3 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3b) Článek 31 Listiny základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“) stanoví, že každý pracovník má právo na pracovní podmínky respektující jeho zdraví, bezpečnost a důstojnost.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

(4) Všechny členské státy ratifikovaly základní úmluvy MOP o nucené a dětské práci²⁰. Mají proto právní povinnost předcházet nucené práci a odstraňovat ji a pravidelně podávat zprávy MOP.

20

https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---europe/---ro-geneva/---ilo-brussels/documents/publication/wcms_195135.pdf

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4) ***Odhaduje se, že více než 3,3 milionu dětí na celém světě je podrobena nucené práci, z toho více než polovina v situaci komerčního sexuálního vykořisťování, přičemž děti tvoří přibližně 12 % všech osob podrobených nucené práci, ačkoli jejich počet může být mnohem vyšší.*** Všechny členské státy ratifikovaly základní úmluvy MOP o nucené a dětské práci²⁰. Mají proto právní povinnost předcházet nucené práci a odstraňovat ji a pravidelně podávat zprávy MOP.

20

https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---europe/---ro-geneva/---ilo-brussels/documents/publication/wcms_195135.pdf

(4a) ***Odhaduje se, že v roce 2021 bylo na celém světě nuceně nasazeno přibližně 11,8 milionu žen a dívek, což představuje téměř 43 % z celkového počtu. Ženy jsou často neúměrně postiženy nepříznivými obchodními praktikami, což vyžaduje specifickou reakci na jejich potřeby. Příslušné orgány by měly zajistit provádění tohoto nařízení s ohledem na genderové hledisko, shromažďovat genderově rozčleněné údaje a vybízet hospodářské subjekty, aby poskytovaly požadované informace genderově citlivým způsobem.***

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení Bod odůvodnění 4 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4b) Nástroje MOP v oblasti nucené práce, protokol o předcházení, potlačování a trestání obchodování s lidmi, zejména se ženami a dětmi a globální pakt o migraci společně objasňují, že obchodování s lidmi za účelem nucené práce nelze odstranit pouze prosazováním trestního práva.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení Bod odůvodnění 4 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4c) Několik mezinárodních organizací hlásí extrémní případy mučení, sexuální násilí, špatné zacházení, nucenou lékařskou péči, jakož i nucenou práci a zprávy o úmrtích během zadržování, k nimž dochází v zajišťovacích zařízeních.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení Bod odůvodnění 4 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4d) V souladu s mezinárodními normami by měl být při dosahování záměru tohoto nařízení zohledněn potenciální dopad tohoto nařízení na oběti. Ukončení obchodního vztahu, v němž byla zjištěna dětská práce nebo nucená práce, by mohlo oběti vystavit ještě závažnějším nepříznivým dopadům

na lidská práva. Stejně tak by závažnější dopady v oblasti lidských práv mohly pocítit i ženy pracující za nejistých pracovních podmínek nebo ženy, které jsou obětí nucené práce, což by jen zvýšilo jejich zranitelnost. To by proto mělo být zohledněno při rozhodování o přijetí vhodných opatření.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 4 e (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4e) Právo na spravedlivé pracovní podmínky a právo na právní ochranu jsou lidskými právy a základními prvky v procesu účinného stíhání trestných činů. Stávající právní předpisy Unie, Listina základních práv, obecné zásady OSN v oblasti podnikání a lidských práv, Rada Evropy a OECD potvrzují právo obětí na účinnou právní ochranu v případě porušování nebo zneužívání lidských práv v souvislosti s podnikáním. Devět členských států však dosud neratifikovalo protokol k úmluvě MOP č. 29 z roku 2014 a mělo by tak neprodleně učinit. Třetí pilíř obecných zásad OSN v oblasti podnikání a lidských práv stanoví, že náprava může mít podobu rehabilitace, finanční nebo jiné náhrady, sankce nebo předcházení škodám prostřednictvím soudních zákazů nebo záruk proti recidivě.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5) Unie se snaží vymýtit **využívání nucené práce** prostřednictvím svých

(5) Unie se snaží vymýtit **nucenou práci** prostřednictvím svých politik a

politik a legislativních iniciativ. Unie prosazuje náležitou péči v souladu s mezinárodními pokyny a zásadami stanovenými mezinárodními organizacemi, včetně MOP, Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (dále jen „OECD“) a Organizace spojených národů (dále jen „OSN“), s cílem zajistit, aby se v hodnotových řetězcích podniků usazených v Unii nevyskytovala nucená práce.

legislativních iniciativ **a podporovat slušnou práci a pracovní práva po celém světě**. Unie prosazuje náležitou péči v souladu s mezinárodními pokyny a zásadami stanovenými mezinárodními organizacemi, včetně MOP, Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (dále jen „OECD“) a Organizace spojených národů (dále jen „OSN“), s cílem zajistit, aby se v hodnotových řetězcích podniků usazených v Unii nevyskytovala nucená práce.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení Bod odůvodnění 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5a) Toto nařízení vytváří další ekonomický nástroj pro předcházení a vymýcení nucené práce na celém světě tím, že zakazuje produkty pocházející z nucené práce. Kromě těchto ekonomických nástrojů má Unie stávající doplňkové rámce pro plnění svých závazků týkajících se zachování lidské důstojnosti každé lidské bytosti a řešení hlavních příčin nucené práce, včetně dětské práce.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6) Obchodní **politika** Unie **podporuje** boj proti nucené práci v jednostranných i dvoustranných obchodních vztazích. Kapitoly obchodních dohod Unie týkající se obchodu a udržitelného rozvoje obsahují závazek ratifikovat a účinně provádět základní úmluvy MOP, mezi něž patří

(6) **Prostřednictvím své obchodní politiky musí** Unie **posílit svůj** boj proti nucené práci v jednostranných i dvoustranných obchodních vztazích. Kapitoly obchodních dohod Unie týkající se obchodu a udržitelného rozvoje obsahují závazek ratifikovat a účinně provádět

Úmluva MOP č. 29 a Úmluva MOP č. 105. Kromě toho by v případě závažného a systematického porušování Úmluvy MOP č. 29 a Úmluvy MOP č. 105 **mohly** být zrušeny jednostranné obchodní preference v rámci všeobecného systému preferencí Unie.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

(8) [Zejména směrnice 20XX/XX/EU o náležité péči podniků v oblasti udržitelnosti stanoví povinnosti horizontální náležité péče, které se týkají identifikace, prevence, zmírnění a zohlednění skutečných a potenciálních nepříznivých dopadů na lidská práva, včetně nucené práce, a životní prostředí ve vlastních provozech, dceřiných společnostech a v hodnotových řetězcích společnosti v souladu s mezinárodními normami v oblasti lidských a pracovních práv a úmluvami o životním prostředí. Tyto povinnosti se vztahují na velké společnosti, které přesahují určitou hranici počtu zaměstnanců a čistého obratu, a na menší společnosti v odvětvích s vysokým dopadem, které přesahují určitou hranici počtu zaměstnanců a čistého obratu²².]

²² Směrnice 20XX/XX/EU Evropského parlamentu a Rady o náležité péči podniků v oblasti udržitelnosti a o změně směrnice (EU) 2019/1937, Úř. věst. XX, XX.XX.20XX, s. XX.

základní úmluvy MOP, mezi něž patří Úmluva MOP č. 29 a Úmluva MOP č. 105. Kromě toho by v případě závažného a systematického porušování Úmluvy MOP č. 29 a Úmluvy MOP č. 105 **nebo jejich neprovedení měly** být zrušeny jednostranné obchodní preference v rámci všeobecného systému preferencí Unie.

Pozměňovací návrh

(8) [Zejména směrnice 20XX/XX/EU o náležité péči podniků v oblasti udržitelnosti stanoví povinnosti horizontální náležité péče, které se týkají identifikace, prevence, zmírnění a zohlednění skutečných a potenciálních nepříznivých dopadů na lidská práva, včetně nucené práce, a životní prostředí ve vlastních provozech, dceřiných společnostech a v hodnotových řetězcích společnosti v souladu s mezinárodními normami v oblasti lidských a pracovních práv a úmluvami o životním prostředí. Tyto povinnosti se vztahují na velké společnosti, které přesahují určitou hranici počtu zaměstnanců a čistého obratu, a na menší společnosti v odvětvích s vysokým dopadem, které přesahují určitou hranici počtu zaměstnanců a čistého obratu²². **V zájmu zajištění souladu s uvedenou směrnicí by toto nařízení mělo zavést definice některých pojmů, jako je „náprava“, „příslušné zúčastněné strany“ a „smysluplné zapojení zúčastněných stran“.**]

²² Směrnice 20XX/XX/EU Evropského parlamentu a Rady o náležité péči podniků v oblasti udržitelnosti a o změně směrnice (EU) 2019/1937 (Úř. věst. XX, XX.XX.20XX, s. XX).

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Jak bylo uvedeno ve sdělení Komise o důstojné práci na celém světě²⁹, bez ohledu na stávající politiky a legislativní rámec je zapotřebí dalších opatření k dosažení cílů, jimiž je odstranění produktů pocházejících z nucené práce z trhu Unie, a tedy další přispění k boji proti nucené práci na celém světě.

²⁹ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě a Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru ze dne 23. března 2022 o důstojné práci na celém světě v zájmu globální spravedlivé transformace a udržitelného oživení (COM(2022) 66 final).

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení Bod odůvodnění 12 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(12) Jak bylo uvedeno ve sdělení Komise o důstojné práci na celém světě²⁹, bez ohledu na stávající politiky a legislativní rámec je zapotřebí dalších opatření k dosažení cílů, jimiž je odstranění produktů pocházejících z nucené práce z trhu Unie, a tedy další přispění k boji proti nucené práci na celém světě.

Prostřednictvím své agendy důstojné práce se Unie zavazuje řešit nucenou práci a podporovat důstojnou práci a pracovní práva, a to i v celosvětovém dodavatelském řetězci. Jak je uvedeno ve sdělení Komise, odstranění dětské a nucené práce lze dosáhnout pouze tehdy, budou-li podporovány další cíle důstojné práce, jako je udržitelné podnikání, sociální dialog, svoboda sdružování, kolektivní vyjednávání a sociální ochrana.

²⁹ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě a Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru ze dne 23. března 2022 o důstojné práci na celém světě v zájmu globální spravedlivé transformace a udržitelného oživení (COM(2022) 66 final).

Pozměňovací návrh

(12a) Podpora důstojné práce a budoucnosti práce zaměřené na člověka, která zajistí dodržování základních zásad

a lidských práv, podpora sociálního dialogu, jakož i ratifikace a účinné provádění příslušných úmluv a protokolů MOP, posílení odpovědného řízení v globálních dodavatelských řetězcích a přístupu k sociální ochraně jsou hlavními prioritami Unie, jak jsou zakotveny v akčním plánu EU pro lidská práva a demokracii na období 2020–2024.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

(13) Evropský parlament ve svých usneseních nucenou práci důrazně odsoudil a vyzval k zákazu produktů pocházejících z nucené práce³⁰. Skutečnost, že by produkty pocházející z nucené práce mohly být dostupné na trhu Unie nebo by mohly být vyváženy do třetích zemí, aniž by existoval účinný mechanismus pro zákaz nebo stažení takových produktů z trhu, je proto problémem veřejného morálního zájmu.

³⁰ Viz usnesení: návrh usnesení o novém obchodním nástroji pro zákaz produktů pocházejících z nucené práce (europa.eu), Přijaté texty – Nucená práce a situace Ujgurů v Ujgurské autonomní oblasti Sin-t'iang – čtvrtek 17. prosince 2020 (europa.eu), Přijaté texty – Nucená práce v továrně společnosti Linglong a ekologické protesty v Srbsku – čtvrtek 16. prosince 2021 (europa.eu).

Pozměňovací návrh 19

Pozměňovací návrh

(13) Evropský parlament ve svých usneseních nucenou práci důrazně odsoudil a vyzval k zákazu produktů pocházejících z nucené práce, **zejména pokud jde o praktiky Čínské lidové republiky (ČLR)**³⁰. Skutečnost, že by produkty pocházející z nucené práce mohly být dostupné na trhu Unie nebo by mohly být vyváženy do třetích zemí, aniž by existoval účinný mechanismus pro zákaz nebo stažení takových produktů z trhu, je proto **nejen problémem narušení trhu, ale také** problémem veřejného morálního zájmu.

³⁰ Viz usnesení: návrh usnesení o novém obchodním nástroji pro zákaz produktů pocházejících z nucené práce (europa.eu), Přijaté texty – Nucená práce a situace Ujgurů v Ujgurské autonomní oblasti Sin-t'iang – čtvrtek 17. prosince 2020 (europa.eu), Přijaté texty – Nucená práce v továrně společnosti Linglong a ekologické protesty v Srbsku – čtvrtek 16. prosince 2021 (europa.eu).

Návrh nařízení bod odůvodnění

Znění navržené Komisí

(16) Aby byla zajištěna účinnost tohoto zákazu, měl by se vztahovat na produkty, u nichž byla v kterékoli fázi jejich produkce, výroby, sklizně a těžby, včetně opracování nebo zpracování souvisejícího s těmito produkty, využita nucená práce. Zákaz by se měl vztahovat na všechny produkty jakéhokoli druhu, včetně jejich složek, a měl by se vztahovat na produkty bez ohledu na odvětví, původ, na to, zda jsou domácí nebo dovážené, uváděné nebo dodávané na trh Unie nebo vyvážené.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

(18) Mikropodniky a malé a střední podniky mohou mít omezené zdroje a schopnosti k zajištění toho, aby produkty, které uvádějí nebo dodávají na trh Unie, nepocházejí z nucené práce. Komise by proto měla vydat pokyny k náležité péči v souvislosti s nucenou prací, které by měly zohledňovat také velikost a ekonomické zdroje hospodářských subjektů. Kromě toho by Komise měla vydat pokyny k ukazatelům rizik nucené práce a k veřejně dostupným informacím, aby pomohla malým a středním podnikům i dalším hospodářským subjektům dodržovat požadavky zákazu.

Pozměňovací návrh

(16) Aby byla zajištěna účinnost tohoto zákazu, měl by se vztahovat na produkty, u nichž byla v kterékoli fázi jejich produkce, výroby, sklizně a těžby, včetně opracování nebo zpracování souvisejícího s těmito produkty, využita nucená práce, **jakož i na služby související s přepravou do Unie a v rámci Unie a skladováním v rámci Unie.** Zákaz by se měl vztahovat na všechny produkty jakéhokoli druhu, včetně jejich složek, a měl by se vztahovat na produkty bez ohledu na odvětví, původ, na to, zda jsou domácí nebo dovážené, uváděné nebo dodávané na trh Unie nebo vyvážené.

Pozměňovací návrh

(18) Mikropodniky a malé a střední podniky mohou mít omezené zdroje a schopnosti k zajištění toho, aby produkty, které uvádějí nebo dodávají na trh Unie, nepocházejí z nucené práce. Komise by proto měla vydat pokyny k náležité péči v souvislosti s nucenou prací, které by měly zohledňovat také velikost a ekonomické zdroje hospodářských subjektů, **aniž by bylo dotčeno právo potenciálních obětí na přístup k vhodné a účinné právní ochraně.** Kromě toho by Komise měla vydat pokyny k ukazatelům rizik nucené práce a k veřejně dostupným informacím, aby pomohla malým a středním podnikům i dalším hospodářským subjektům dodržovat požadavky zákazu. **Komise by rovněž měla pro zúčastněné strany vydat pokyny, jak podávat stížnosti a jak se smysluplně zapojit do postupů**

stanovených v tomto nařízení.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí

(20) Aby se zvýšila účinnost zákazu, měly by příslušné orgány poskytnout hospodářským subjektům přiměřenou lhůtu ke zjištění, zmírnění, prevenci a odstranění rizika nucené práce.

Pozměňovací návrh

(20) Aby se zvýšila účinnost zákazu, měly by příslušné orgány poskytnout hospodářským subjektům přiměřenou lhůtu ke zjištění, zmírnění, prevenci, ***nápravě*** a odstranění rizika nucené práce ***s ohledem na velikost a ekonomické zdroje.***

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí

(22) Před zahájením šetření by si příslušné orgány měly od posuzovaných hospodářských subjektů vyžádat informace o opatřeních přijatých ke zmírnění, prevenci nebo odstranění rizik nucené práce v jejich činnostech a hodnotových řetězcích v souvislosti s posuzovanými produkty. Uplatňování této náležité péče v souvislosti s nucenou prací by mělo hospodářskému subjektu pomoci snížit riziko výskytu nucené práce v jeho činnostech a hodnotových řetězcích. Vhodná náležitá péče znamená, že problémy s nucenou prací v hodnotovém řetězci byly identifikovány a byly řešeny v souladu s příslušnými právními předpisy Unie a mezinárodními normami. To znamená, že pokud se příslušný orgán domnívá, že neexistuje opodstatněná obava, že došlo k porušení zákazu, zejména například z důvodu, že příslušné právní předpisy, pokyny, doporučení nebo jakákoliv jiná náležitá péče ve vztahu k

Pozměňovací návrh

(22) Před zahájením šetření by si příslušné orgány měly od posuzovaných hospodářských subjektů vyžádat informace o opatřeních přijatých ke zmírnění, prevenci, ***nápravě*** nebo odstranění rizik nucené práce v jejich činnostech a hodnotových řetězcích v souvislosti s posuzovanými produkty. Uplatňování této náležité péče v souvislosti s nucenou prací by mělo hospodářskému subjektu pomoci snížit riziko výskytu nucené práce v jeho činnostech a hodnotových řetězcích. Vhodná náležitá péče znamená, že problémy s nucenou prací v hodnotovém řetězci byly identifikovány a byly řešeny v souladu s příslušnými právními předpisy Unie a mezinárodními normami. To znamená, že pokud se příslušný orgán domnívá, že neexistuje opodstatněná obava, že došlo k porušení zákazu, zejména například z důvodu, že příslušné právní předpisy, pokyny, doporučení nebo jakákoliv jiná náležitá péče ve vztahu k

nucené práci jsou uplatňovány způsobem, který zmírňuje riziko nucené práce, předchází mu a odstraňuje je, nemělo by se žádné šetření zahájit.

nucené práci jsou uplatňovány způsobem, který zmírňuje riziko nucené práce, předchází mu a odstraňuje je, nemělo by se žádné šetření zahájit.

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení bod odůvodnění

Znění navržené Komisí

(25) Příslušné orgány by při vyžadování informací během šetření měly v co největší možné míře a v souladu s účinným vedením šetření upřednostnit hospodářské subjekty, které jsou předmětem šetření, zapojené do fází *hodnotového* řetězce co nejbližší pravděpodobnému výskytu rizika nucené práce a měly by zohlednit velikost a ekonomické zdroje těchto hospodářských subjektů, množství dotčených produktů, jakož i rozsah podezření na nucenou práci.

Pozměňovací návrh

(25) Příslušné orgány by při vyžadování informací během šetření měly v co největší možné míře a v souladu s účinným vedením šetření upřednostnit hospodářské subjekty, které jsou předmětem šetření, zapojené do fází *dodavatelského* řetězce co nejbližší pravděpodobnému výskytu rizika nucené práce a měly by zohlednit *zeměpisnou oblast, ze které produkt nebo některá jeho část v jakékoli fázi těžby, sklizně, výroby nebo produkce, včetně opracování nebo zpracování souvisejícího s těmito produkty, pochází, jakož i* velikost a ekonomické zdroje těchto hospodářských subjektů, množství dotčených produktů, jakož i rozsah podezření na nucenou práci.

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí

(26) *Příslušné orgány* by měly nést důkazní břemeno prokázání, že v kterékoli fázi produkce, výroby, sklizně nebo těžby produktu, včetně opracování nebo zpracování souvisejícího s produktem, *byla* využita nucená práce, a to na základě všech informací a důkazů *shromážděných během šetření, včetně jeho předběžné fáze*. V zájmu zajištění práva na řádný proces by hospodářské subjekty měly mít možnost

Pozměňovací návrh

(26) *Hospodářské subjekty* by měly nést důkazní břemeno prokázání, že v kterékoli fázi produkce, výroby, sklizně nebo těžby produktu *pocházejícího z konkrétních zeměpisných vysoce rizikových oblastí nebo zemí, kde jsou praktiky nucené práce systémové a rozšířené*, včetně opracování nebo zpracování souvisejícího s produktem, *ani při přepravě produktu na trh Unie nebo v rámci něj nebo jeho*

předkládat příslušným orgánům v průběhu celého šetření informace na svou obhajobu.

skladování v rámci trhu Unie nebyla využita nucená práce, a to na základě všech informací a důkazů, *které mají v přiměřeně dostupné míře k dispozici*. V zájmu zajištění práva na řádný proces by hospodářské subjekty měly mít možnost předkládat příslušným orgánům v průběhu celého šetření informace na svou obhajobu.

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí

(32) Pokud se jakákoli *osoba, at' už se jedná o fyzickou či právnickou osobu, nebo sdružení bez právní subjektivity*, domnívá, že na trh Unie jsou uváděny a dodávány produkty pocházející z nucené práce, měla by mít možnost předložit příslušným orgánům informace a měla by být informována o výsledku posouzení svého podání.

Pozměňovací návrh

(32) *Komise by měla zavést centralizovaný mechanismus pro přijímání stížností*. Pokud se jakákoli *zúčastněná strana* domnívá, že na trh Unie jsou uváděny a dodávány produkty pocházející z nucené práce, měla by mít možnost předložit příslušným orgánům informace *nebo podat stížnost* a měla by být informována o výsledku posouzení svého podání. *Měla by být přijata opatření na ochranu zúčastněných stran, včetně těch ze třetích zemí, a na zamezení případným represím zajištěním jejich anonymity a důvěrnosti*.

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení Bod odůvodnění 32 a (nový)

Znění navržené Komisí

(32a) *V zájmu usnadnění výměny informací mezi příslušnými orgány a předkládání informací by Komise měla zajistit vytvoření specializované online platformy s jednotným formátem ve všech pracovních jazycích Unie*.

Pozměňovací návrh

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí

(33) Komise by měla vydat pokyny, aby hospodářským subjektům a příslušným orgánům provádění zakazu usnadnila. Tyto pokyny by měly obsahovat návod na náležitou péči ve vztahu k nucené práci a doplňující informace pro příslušné orgány k provádění zakazu. Pokyny k náležité péči ve vztahu k nucené práci by měly vycházet z Pokynů pro podniky v EU týkajících se náležité péče k řešení rizika nucené práce v jejich provozech a dodavatelských řetězcích, které Komise a Evropská služba pro vnější činnost vydaly v červenci 2021. Pokyny by měly být v souladu s dalšími pokyny Komise v tomto kontextu a s příslušnými pokyny mezinárodních organizací. Při stanovování ukazatelů rizik by měly být zohledněny zprávy mezinárodních organizací, zejména MOP, jakož i další nezávislé a ověřitelné zdroje informací.

Pozměňovací návrh

(33) Komise by měla vydat pokyny, aby hospodářským subjektům a příslušným orgánům provádění zakazu ***neprodleně*** usnadnila. Tyto pokyny by měly obsahovat návod na náležitou péči ve vztahu k nucené práci, ***včetně konkrétních požadavků, které musí hospodářské subjekty dodržovat, aby prokázaly, že vyloučily nucenou práci ze svých dodavatelských řetězců, a nápravných opatření přijatých s cílem zabránit budoucímu zneužívání***, a doplňující informace pro příslušné orgány k provádění zakazu. Pokyny k náležité péči ve vztahu k nucené práci by měly vycházet z Pokynů pro podniky v EU týkajících se náležité péče k řešení rizika nucené práce v jejich provozech a dodavatelských řetězcích, které Komise a Evropská služba pro vnější činnost vydaly v červenci 2021. Pokyny by měly být v souladu s ***příslušnými právními předpisy Unie, včetně směrnice o náležité péči podniků v oblasti udržitelnosti a nařízení o výrobcích nepřispívajících k odlesňování***, dalšími pokyny Komise v tomto kontextu a s příslušnými pokyny mezinárodních organizací, ***jako jsou obecné zásady OSN v oblasti podnikání a lidských práv a pokyny OECD pro nadnárodní společnosti***. Při stanovování ukazatelů rizik by měly být zohledněny zprávy mezinárodních organizací, zejména MOP, jakož i další nezávislé a ověřitelné zdroje informací.

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení Bod odůvodnění 45

(45) Vzhledem k tomu, že nucená práce je celosvětovým problémem, a vzhledem k propojení globálních hodnotových řetězců je nutné podporovat mezinárodní spolupráci v boji proti nucené práci, což by rovněž zlepšilo účinnost uplatňování a prosazování zákazu. Komise by měla odpovídajícím způsobem spolupracovat s orgány třetích zemí a mezinárodními organizacemi a vyměňovat si s nimi informace, aby se účinnost provádění zákazu zvýšila. Mezinárodní spolupráce s orgány zemí mimo EU by měla probíhat strukturovaně v rámci stávajících struktur dialogu, například dialogů o lidských právech se třetími zeměmi, nebo v případě potřeby zvláštních struktur, které budou vytvořeny ad hoc.

(45) Vzhledem k tomu, že nucená práce je celosvětovým problémem, a vzhledem k propojení globálních hodnotových řetězců je nutné podporovat mezinárodní spolupráci v boji proti nucené práci, což by rovněž zlepšilo účinnost uplatňování a prosazování zákazu. Komise by měla odpovídajícím způsobem spolupracovat s orgány třetích zemí a mezinárodními organizacemi a vyměňovat si s nimi informace, **aby se vytvořilo příznivé politické prostředí pro podporu a ochranu lidských práv, včetně časově vymezených rámců pro činnosti zahrnující legislativní opatření, budování kapacit a financování na podporu pracovníků, obránců lidských práv, malých a středních podniků, drobných zemědělců a místních komunit v jejich úsilí o vymýcení nucené práce, a** aby se účinnost provádění zákazu zvýšila. Mezinárodní spolupráce s orgány zemí mimo EU by měla probíhat strukturovaně v rámci stávajících struktur dialogu, například **prostřednictvím konkrétních referenčních hodnot v rámci dialogů o lidských právech se třetími zeměmi, nebo v případě potřeby zvláštních struktur, které budou vytvořeny ad hoc. Podpora práva na svobodu sdružování a kolektivního vyjednávání a zapojení sociálních partnerů do všech opatření v boji proti nucené práci jsou základními faktory boje proti nucené a povinné práci. Delegace EU ve třetích zemích by měly hrát ústřední úlohu v rámci cíle účinně vymýtit nucenou práci, jakož i při šíření informací o tomto nařízení a o možnosti třetích stran poskytovat informace o existenci nucené práce v souvislosti s určeným produktem.**

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) „nucenou prací“ nucená nebo povinná práce, jak je definována v článku 2 Úmluvy Mezinárodní organizace práce o nucené nebo povinné práci z roku 1930 (č. 29), včetně nucené dětské práce;

Pozměňovací návrh

a) „nucenou prací“ nucená nebo povinná práce, jak je definována v článku 2 Úmluvy Mezinárodní organizace práce o nucené nebo povinné práci z roku 1930 (č. 29), včetně nucené dětské práce **v celém hodnotovém řetězci, která je vymáhána od jakékoli osoby pod hrozbou trestu a která není nabízena dobrovolně**;

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) „nucenou prací uloženou státními orgány“ využívání nucené práce, jak je popsáno v článku 1 Úmluvy Mezinárodní organizace práce o odstranění nucené práce z roku 1957 (č. 105);

Pozměňovací návrh

b) „nucenou prací uloženou státními orgány“ využívání nucené práce, jak je popsáno v článku 1 Úmluvy Mezinárodní organizace práce o odstranění nucené práce z roku 1957 (č. 105), **včetně trestu za vyjadřování politických názorů, pro účely hospodářského rozvoje, jako prostředku pracovní kázně, jako trestu za účast na stávkách nebo jako prostředku rasové, náboženské, genderové, sexuální nebo jiné diskriminace**;

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení

čl. 2 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) „náležitou péčí ve vztahu k nucené práci“ snaha hospodářského subjektu uplatňovat povinné požadavky, dobrovolné pokyny, doporučení nebo postupy s cílem zjistit **využívání nucené práce** u produktů, které mají být dodávány na trh Unie nebo vyváženy, zabránit tomuto využívání, zmírnit je nebo je odstranit;

Pozměňovací návrh

c) „náležitou péčí ve vztahu k nucené práci“ snaha hospodářského subjektu uplatňovat povinné požadavky, dobrovolné pokyny, doporučení nebo postupy s cílem zjistit **nucenou práci v jejich činnostech a hodnotovém řetězci** u produktů, které mají být dodávány na trh Unie nebo vyváženy, zabránit tomuto využívání, zmírnit je,

napravit je nebo je odstranit; *ukončit nucenou práci* neznamena jako první krok *ukončit spolupráci*; *veškerá náležitá péče dovozce nebo hospodářského subjektu v hodnotovém řetězci nesmí bránit vyšetřování obvinění z nucené práce*;

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) „základními příčinami nucené práce“ problémy na úrovni země nebo regionu, které způsobují nebo zesilují rizika nucené práce, jako je chudoba, diskriminace, nedostatečné řízení hospodářských subjektů, chybějící nebo slabá demokracie nebo nedostatek sociálního zabezpečení a důstojných pracovních a migračních podmínek a příležitostí;

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

f) „produktem“ jakýkoli produkt, jehož hodnotu lze vyjádřit v penězích a který je jako takový schopen být předmětem obchodních transakcí, ať už je vytěžen, sklizen, vyprodukován nebo vyroben, včetně opracování nebo zpracování souvisejícího s produktem v kterékoli fázi jeho dodavatelského řetězce;

f) „produktem“ jakýkoli produkt, jehož hodnotu lze vyjádřit v penězích a který je jako takový schopen být předmětem obchodních transakcí, ať už je vytěžen, sklizen, vyprodukován nebo vyroben, **jakož i přepravován a skladován**, včetně opracování nebo zpracování souvisejícího s produktem v kterékoli fázi jeho dodavatelského řetězce;

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. g

Znění navržené Komisí

g) „produktem pocházejícím z nucené práce“ produkt, u něhož byla v kterékoli fázi jeho těžby, sklizně, produkce nebo výroby, včetně opracování nebo zpracování souvisejícího s produktem v kterékoli fázi jeho dodavatelského řetězce, zcela nebo částečně použita nucená práce;

Pozměňovací návrh

g) „produktem pocházejícím z nucené práce“ produkt, u něhož byla v kterékoli fázi jeho těžby, sklizně, produkce nebo výroby, včetně opracování nebo zpracování souvisejícího s produktem v kterékoli fázi jeho dodavatelského řetězce, zcela nebo částečně použita nucená práce, **včetně dopravy produktu na trh Unie a v rámci tohoto trhu a jeho skladování v rámci trhu Unie;**

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. k

Znění navržené Komisí

k) „dodavatelem produktu“ jakákoli fyzická nebo právnická osoba nebo sdružení osob v dodavatelském řetězci, které těží, sklízí, produkuje nebo vyrábějí produkt jako celek nebo jeho část nebo se podílejí na zpracování nebo opracování produktu v jakékoli fázi jeho dodavatelského řetězce, ať už jako výrobce, nebo za jakýchkoli jiných okolností;

Pozměňovací návrh

k) „dodavatelem produktu“ jakákoli fyzická nebo právnická osoba nebo sdružení osob v dodavatelském řetězci, které těží, sklízí, produkuje nebo vyrábějí, **jakož i přepravují či skladují** produkt jako celek nebo jeho část nebo se podílejí na zpracování nebo opracování produktu v jakékoli fázi jeho dodavatelského řetězce, ať už jako výrobce, nebo za jakýchkoli jiných okolností;

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. u a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ua) „zúčastněnými stranami“ pracovníci nebo zaměstnanci, kteří by mohli být ovlivněni potenciálními a skutečnými dopady spojenými s využíváním nucené práce, jakož i další

třetí strany s oprávněným zájmem nebo strany, jejichž práva nebo zájmy jsou nebo by mohly být dotčeny, jako jsou komunity, jakož i aktéři občanské společnosti, včetně odborů, organizací pracovníků a nevládních organizací, a jakékoli jiné právnické nebo fyzické osoby bránící lidská práva (dále jen „obránci lidských práv“), které podporují a chrání všeobecně uznávaná lidská práva a základní svobody a pracovní úmluvy, původní obyvatelstvo nebo jiné zranitelné zúčastněné strany;

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. u b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ub) „smysluplným zapojením zúčastněných stran“ interaktivní, vstřícný a trvalý genderově inkluzivní proces zapojení zúčastněných stran se zvláštním zřetelem ke zvláště zranitelným stranám, který se vyznačuje obousměrnou komunikací, je veden v dobré víře a zaručuje řádné plnění dohodnutých závazků a který zahrnuje včasné poskytování všech relevantních informací, které zúčastněné strany potřebují, odpovídající postupy k odstranění překážek bránících zúčastněným stranám v účasti, jakož i odpovídající ochranu, která zajišťuje bezpečnost zúčastněných stran a zabraňuje odvetným opatřením a represím;

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. u c (nové)

uc) „nápravou“ jak proces zjednání nápravy nepříznivého dopadu na lidská práva, tak i věcné důsledky, které mohou tento nepříznivý dopad zvrátit nebo kompenzovat. Tyto důsledky mohou mít různé podoby, jako je náhrada škody, rehabilitace, finanční nebo nefinanční náhrada a sankce (trestněprávní nebo správní, např. pokuty), jakož i prevence další újmy, například prostřednictvím soudních zákazů nebo záruk proti recidivě, a omluva, pokud je doprovázena jedním nebo více dalšími opatřeními. Náprava se poskytuje podle situace a potřeb každé oběti nucené práce;

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – písm. u d (nové)

ud) „oblastmi rizikovými z hlediska nucené práce“ země nebo regiony, u nichž existují důkazy o rozšíření anebo systematické nucené práci, včetně nucené práce uložené státem, v celé skupině produktů v konkrétním odvětví;

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – návětí

1. Příslušné orgány při posuzování pravděpodobnosti, že hospodářské subjekty porušily článek 3, postupují na základě posouzení rizika. Toto posouzení vychází ze všech relevantních informací, které mají k dispozici, včetně následujících informací:

1. Příslušné orgány při posuzování pravděpodobnosti, že hospodářské subjekty porušily článek 3, postupují na základě posouzení rizika. Toto posouzení vychází ze všech relevantních informací, které mají k dispozici *po smysluplné konzultaci a*

jednání se zúčastněnými stranami, včetně následujících informací:

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) podání *fyzických nebo právnických osob nebo sdružení, která nemají právní subjektivitu*, předložená podle článku 10;

Pozměňovací návrh

a) podání *zúčastněných stran*, předložená podle článku 10;

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Při posuzování pravděpodobnosti, že hospodářské subjekty porušily článek 3, se příslušné orgány zaměří na hospodářské subjekty, které jsou zapojeny do fáze hodnotového řetězce co nejbližší pravděpodobnému výskytu rizika nucené práce, a zohlední velikost a ekonomické zdroje těchto hospodářských subjektů, množství dotčených produktů, jakož i rozsah podezření na nucenou práci.

Pozměňovací návrh

2. Při posuzování pravděpodobnosti, že hospodářské subjekty porušily článek 3, se příslušné orgány zaměří na hospodářské subjekty, které jsou zapojeny do fáze dodavatelského řetězce co nejbližší pravděpodobnému výskytu rizika nucené práce, a zohlední velikost a ekonomické zdroje těchto hospodářských subjektů, ***zeměpisnou oblast, ze které produkt nebo některá jeho část v jakékoli fázi těžby, sklizně, výroby nebo produkce, včetně opracování nebo zpracování souvisejícího s produktem, pochází***, množství dotčených produktů, jakož i rozsah podezření na nucenou práci.

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – návětí

Znění navržené Komisí

3. Před zahájením šetření podle čl. 5

Pozměňovací návrh

3. Před zahájením šetření podle čl. 5

odst. 1 si příslušný orgán vyžádá od posuzovaných hospodářských subjektů informace o opatřeních přijatých za účelem identifikace, prevence, zmírnění nebo odstranění rizik nucené práce v jejich činnostech a hodnotových řetězcích, pokud jde o posuzované produkty, a to i na základě některého z následujících podkladů:

odst. 1 si příslušný orgán vyžádá od posuzovaných hospodářských subjektů informace o opatřeních přijatých za účelem identifikace, prevence, zmírnění, **nápravy** nebo odstranění rizik nucené práce v jejich činnostech a hodnotových řetězcích, pokud jde o posuzované produkty, **zeměpisnou oblast, ze které produkt nebo některá jeho část v jakékoli fázi těžby, sklizně, výroby nebo produkce, včetně opracování nebo zpracování souvisejícího s produktem, pochází**, a to i na základě některého z následujících podkladů:

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 3 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) důkazy o nápravě nucené práce;

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 6

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

6. Příslušný orgán náležitě zohlední, pokud hospodářský subjekt prokáže, že na základě zjištěného dopadu nucené práce ve svém dodavatelském řetězci postupuje s náležitou péčí a během krátké lhůty přijímá a provádí vhodná a účinná opatření pro odstranění nucené práce.

6. Příslušný orgán náležitě zohlední, pokud hospodářský subjekt prokáže, že na základě zjištěného dopadu nucené práce ve svém dodavatelském řetězci postupuje s náležitou péčí a během krátké lhůty přijímá a provádí vhodná a účinná opatření pro **nápravu a** odstranění nucené práce.

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení

Čl. 4 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7. Příslušné orgány nezahájí šetření podle článku 5 a informují o tom posuzované hospodářské subjekty, pokud na základě posouzení uvedeného v odstavci 1 a informací předložených hospodářskými subjekty podle odstavce 4 dospějí k názoru, že neexistuje opodstatněná obava, že došlo k porušení článku 3, například mimo jiné proto, že platné právní předpisy, pokyny, doporučení nebo jakékoli jiné formy náležité péče v souvislosti s nucenou prací uvedené v odstavci 3 jsou uplatňovány způsobem, který zmírňuje riziko nucené práce, předchází mu a odstraňuje je.

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh 48

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 3 – větě

Znění navržené Komisí

3. Pokud o to příslušné orgány požádají, předloží jim hospodářské subjekty, které jsou předmětem šetření, veškeré informace, které jsou pro šetření relevantní a nezbytné, včetně informací identifikujících produkty, které jsou

Pozměňovací návrh

7. Příslušné orgány nezahájí šetření podle článku 5 a informují o tom posuzované hospodářské subjekty, pokud na základě posouzení uvedeného v odstavci 1 a informací předložených hospodářskými subjekty podle odstavce 4 dospějí k názoru, že neexistuje opodstatněná obava, že došlo k porušení článku 3, například mimo jiné proto, že platné právní předpisy, pokyny, doporučení nebo jakékoli jiné formy náležité péče v souvislosti s nucenou prací uvedené v odstavci 3 jsou uplatňovány způsobem, který zmírňuje riziko nucené práce, předchází mu a **napravuje či** odstraňuje je.

Pozměňovací návrh

2a. Příslušné orgány zajistí interaktivní, vstřícný a trvalý genderově inkluzivní proces smysluplného zapojení zúčastněných stran, včetně žádostí o předložení veškerých informací, které jsou relevantní a nezbytné pro šetření.

Pozměňovací návrh

3. Pokud o to příslušné orgány požádají, předloží jim hospodářské subjekty, které jsou předmětem šetření, veškeré informace, které jsou pro šetření relevantní a nezbytné, včetně informací identifikujících produkty, které jsou

předmětem šetření, jejich výrobce nebo producenta a dodavatele těchto produktů. Při vyžadování těchto informací příslušné orgány v co největší míře:

předmětem šetření, jejich výrobce nebo producenta a dodavatele těchto produktů. *V zájmu ochrany všech zúčastněných stran a vzhledem k citlivé povaze některých zveřejněných informací se s obsahem šetření v případě potřeby nakládá jako s důvěrným.* Při vyžadování těchto informací příslušné orgány v co největší míře:

Pozměňovací návrh 49

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 3 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) upřednostní hospodářské subjekty, které jsou předmětem šetření, zapojené do fázi hodnotového řetězce **co nejbližše pravděpodobnému výskytu rizika nucené práce** a

Pozměňovací návrh

a) **určí odpovědnost různých hospodářských subjektů v celém hodnotovém řetězci až do úrovně, na níž se vykonává nucená práce**, a upřednostní hospodářské subjekty, které jsou předmětem šetření, zapojené do fázi hodnotového řetězce **s největším pákovým efektem, pokud jde o hospodářský obrat, s cílem předcházet nucené práci v jejich činnostech a hodnotových řetězcích, zmírňovat ji, napravovat ji nebo ji ukončit** a

Pozměňovací návrh 50

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) zohlední velikost a ekonomické zdroje hospodářských subjektů, množství dotčených produktů a rozsah podezření na nucenou práci.

Pozměňovací návrh

b) zohlední velikost a ekonomické zdroje hospodářských subjektů, množství dotčených produktů a rozsah podezření na nucenou práci, **jakož i zeměpisnou oblast, ze které produkt nebo některá jeho část v jakékoli fázi těžby, sklizně, výroby nebo produkce, včetně opracování nebo zpracování souvisejícího s produktem, pochází.**

Pozměňovací návrh 51

Návrh nařízení Čl. 5 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Hospodářské subjekty předloží tyto informace do 15 pracovních dnů od žádosti uvedené v **odstavci 3** nebo podají odůvodněnou žádost o prodloužení této lhůty.

Pozměňovací návrh

4. Hospodářské subjekty **a zúčastněné strany** předloží tyto informace do 15 pracovních dnů od žádosti uvedené v **odstavcích 3 a 3a** nebo podají odůvodněnou žádost o prodloužení této lhůty.

Pozměňovací návrh 52

Návrh nařízení Čl. 5 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Příslušné orgány mohou provádět veškeré nezbytné kontroly a inspekce včetně šetření ve třetích zemích, pokud s **tím dotčené hospodářské subjekty souhlasí a pokud** byla vláda členského státu nebo třetí země, v níž mají být kontroly provedeny, oficiálně informována **a nevznesla námitky**.

Pozměňovací návrh

6. Příslušné orgány mohou provádět veškeré nezbytné kontroly a inspekce včetně šetření ve třetích zemích **a případných konzultací se zúčastněnými stranami**, pokud byla vláda členského státu nebo třetí země, v níž mají být kontroly provedeny, oficiálně informována.

Pozměňovací návrh 53

Návrh nařízení Čl. 6 – odst. 4 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) příkaz hospodářskému subjektu, aby dotčeným pracovníkům zajistil nápravu v souladu s jejich povinnostmi. Na tomto plánu nápravy a jeho prováděcí strategii se dohodnou příslušné orgány po smysluplné konzultaci s dotčenými pracovníky a dalšími zúčastněnými stranami;

Pozměňovací návrh 54

Návrh nařízení Čl. 6 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Jestliže hospodářské subjekty předloží příslušným orgánům důkaz, že splnily rozhodnutí uvedené v odstavci 4 a že nucenou práci ze svých činností nebo dodavatelského řetězce souvisejících s dotčenými produkty vyloučily, příslušné orgány své rozhodnutí s budoucím účinkem zruší a informují hospodářské subjekty.

Pozměňovací návrh

6. Jestliže hospodářské subjekty předloží příslušným orgánům důkaz, že splnily rozhodnutí uvedené v odstavci 4 a že nucenou práci ze svých činností nebo dodavatelského řetězce souvisejících s dotčenými produkty vyloučily **a že byly zavedeny účinné postupy k zabránění pokračování nebo opakování vzniku škod**, příslušné orgány své rozhodnutí s budoucím účinkem zruší a informují hospodářské subjekty.

Pozměňovací návrh 55

Návrh nařízení Čl. 6 – odst. 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

6a. Ukončení spolupráce je krajním řešením, pokud by dopad tohoto ukončení byl větší než nepříznivý dopad nucené práce. Hospodářské subjekty ještě před přijetím rozhodnutí o ukončení spolupráce smysluplně spolupracují se zúčastněnými stranami, na které má jejich rozhodnutí o ukončení spolupráce dopad, zejména s dotčenými pracovníky, a měly by řešit nepříznivé dopady rozhodnutí o ukončení spolupráce a případně usilovat o nápravu nepříznivých dopadů z minulosti. Hospodářské subjekty zajistí rozvázání obchodních vztahů v případech, kdy dochází k systémové nucené práci ukládané státem.

Pozměňovací návrh 56

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) přiměřenou lhůtu, v níž mají hospodářské subjekty příkaz splnit, která nesmí být kratší než 30 pracovních dnů a delší, než je nezbytné pro stažení příslušných produktů. Při stanovení této lhůty příslušný orgán zohlední **velikost a ekonomické zdroje** hospodářského subjektu;

Pozměňovací návrh

b) přiměřenou lhůtu, v níž mají hospodářské subjekty příkaz splnit, která nesmí být kratší než 30 pracovních dnů a delší, než je nezbytné pro stažení příslušných produktů. Při stanovení této lhůty **Komise nebo** příslušný orgán **případně zohlední plány náležitě péče** hospodářského subjektu **a pravděpodobnost vhodných opatření obsažených v tomto plánu k ukončení nucené práce v přiměřené lhůtě;**

Pozměňovací návrh 57

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Hospodářské subjekty, které byly dotčeny rozhodnutím příslušného orgánu podle tohoto nařízení, se mohou obrátit na soud za účelem přezkoumání procesní a věcné zákonnosti rozhodnutí.

Pozměňovací návrh

5. Hospodářské subjekty a třetí strany, které byly dotčeny rozhodnutím příslušného orgánu podle tohoto nařízení, se mohou obrátit na soud za účelem přezkoumání procesní a věcné zákonnosti rozhodnutí.

Pozměňovací návrh 58

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Komise zpřístupní rozhodnutí a zrušení uvedená v odst. 1 písm. c), d), e) a g) na zvláštní internetové stránce.

Pozměňovací návrh

2. Komise zpřístupní rozhodnutí a zrušení uvedená v odst. 1 písm. c), d), e) a g) na zvláštní internetové stránce, **kteřá je veřejně přístupná a obsahuje seznam všech sankcionovaných produktů, výrobních závodů nebo regionů.**

Pozměňovací návrh 59

Návrh nařízení
Čl. 10 – nadpis

Znění navržené Komisí

Předkládání informací o porušení článku 3

Pozměňovací návrh

Podávání stížností a předkládání informací
o porušení článku 3

Pozměňovací návrh 60

Návrh nařízení
Čl. 10 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. **Informace o údajném porušení článku 3, které** příslušným orgánům **předloží jakákoli fyzická nebo právní osoba nebo sdružení bez právní subjektivity**, musí obsahovat informace o dotčených hospodářských subjektech nebo produktech a odůvodnění obvinění.

Pozměňovací návrh

1. **Podávání stížností a předkládání informací** příslušným orgánům **ohledně údajné nucené práce nebo podezření na ni, k níž dochází v Unii nebo mimo ni, od všech zúčastněných stran, které mohou mít informace o zboží, u něhož existuje podezření, že bylo vyrobeno nucenou prací**, musí obsahovat informace o dotčených hospodářských subjektech nebo produktech a odůvodnění obvinění.

Pozměňovací návrh 61

Návrh nařízení
Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Komise zřídí centralizovaný mechanismus pro přijímání a shromažďování stížností a informací, včetně těch, které obdrží příslušné orgány.

Pozměňovací návrh 62

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Komise a příslušné orgány zajistí, aby byla zavedena odpovídající ochranná opatření k zajištění bezpečnosti zúčastněných stran a stěžovatelů, včetně zajištění důvěrnosti a anonymity, a aby se zabránilo odvetným opatřením a represím.

Pozměňovací návrh 63

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Komise přijme pravidla a postupy pro určení orgánu příslušného k vyřízení stížnosti. Tato pravidla zohledňují mimo jiné specifika stížnosti a kapacity příslušných orgánů v dotčených členských státech.

Pozměňovací návrh 64

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Příslušný orgán co nejdříve informuje ***osobu nebo sdružení*** uvedené v odstavci 1 o výsledku posouzení jejich podání.

2. Příslušný orgán co nejdříve informuje ***zúčastněné strany*** uvedené v odstavci 1 o výsledku posouzení jejich podání, ***jakož i o všech rozhodnutích uvedených v článku 9 a jejich odůvodnění.***

Pozměňovací návrh 65

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Na oznamování všech porušení tohoto nařízení a na ochranu osob, které takové porušení oznamují, se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937³⁹.

³⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937 ze dne 23. října 2019 o ochraně osob, které oznamují porušení práva Unie, Úř. věst. L 305, 26.11.2019, s. 17.

Pozměňovací návrh 66

**Návrh nařízení
Článek 10 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3. Na oznamování všech porušení tohoto nařízení a na ochranu osob, které takové porušení oznamují, se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937³⁹. **Členské státy a Komise zajistí, aby totožnost osoby oznamující stížnosti a poskytující důkazy o výskytu nucené práce v rámci stížnosti nebo vyšetřování, nebyla bez výslovného souhlasu této osoby sdělena nikomu kromě oprávněných pracovníků. Totéž se vztahuje i na jakékoli další informace, z nichž by mohla být přímo či nepřímo vyvozena totožnost oznamující osoby.**

³⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937 ze dne 23. října 2019 o ochraně osob, které oznamují porušení práva Unie, Úř. věst. L 305, 26.11.2019, s. 17.

Pozměňovací návrh

Článek 10a

Náprava

1. **Nápravu obětí zajistí hospodářský subjekt podle rozhodnutí příslušného orgánu v souladu s čl. 6 odst. 4 písm. ca).**
2. **Uvedená nápravná opatření zahrnují jedno nebo více z těchto opatření:**
 - a) **finanční a nefinanční náhrady;**
 - b) **odškodnění obětí s cílem obnovit jejich postavení předtím, než došlo k nucené práci, včetně získání nebo obnovení příslušných dokladů, jako jsou víza a pracovní povolení, a vrácení**

cestovního pasu nebo jakéhokoli jiného osobního dokladu;

c) rehabilitace, například poskytováním léčby nebo poradenství;

d) účinná preventivní opatření a záruky, že nedojde k opakovanému výskytu nucené práce; a pokud je doprovázeno jedním nebo více z výše uvedených opatření, zahrnuje též omluvu.

e) jiná nápravná opatření, na nichž se dohodli zúčastněné strany a hospodářské subjekty.

3. Důkazy o provedení nápravných opatření se získají po konzultaci se zúčastněnými stranami a sleduje je síť. Příslušné orgány v průběhu celého procesu spolupracují se zúčastněnými stranami.

4. Příslušné orgány mohou zákaz uvádění na trh zrušit, pokud hospodářský subjekt prokáže nápravu v oblasti nucené práce, že nucená práce již neprobíhá a že byly zavedeny postupy, které mají zabránit tomu, aby škody v budoucnu pokračovaly nebo k nim docházelo znovu. Příslušné orgány informují síť o těchto krocích a výsledcích a databáze podle článku 11 se neprodleně odpovídajícím způsobem upraví.

Pozměňovací návrh 67

Návrh nařízení Čl. 11 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Komise si vyžádá externí posudek, který poskytne orientační, demonstrativní, ověřitelnou a pravidelně aktualizovanou databázi rizik nucené práce v konkrétních zeměpisných oblastech nebo souvisejících s konkrétními **produkty, včetně rizik** nucené práce **uložené** státními orgány. Tato databáze bude vycházet z pokynů

Pozměňovací návrh

1. Komise si vyžádá externí posudek, který poskytne orientační, demonstrativní, ověřitelnou a pravidelně aktualizovanou databázi rizik nucené práce v konkrétních **výrobních závodech nebo skupinách výrobních závodů, u hospodářského subjektu, v zeměpisných oblastech či odvětvích** nebo souvisejících s konkrétními

uvedených v čl. 23 písm. a), b) a c) a z příslušných externích zdrojů informací, **mimo jiné od** mezinárodních organizací a orgánů třetích zemí.

zeměpisnými vysoce rizikovými regiony nebo země, kde jsou praktiky nucené práce systémové a rozšířené nebo kde je nucená práce uložena státními orgány. Tato databáze bude vycházet z **nezávislých a ověřitelných informací** a pokynů uvedených v čl. 23 písm. a), b) a c) a z příslušných externích zdrojů informací, **a to i od zúčastněných stran, mezinárodních organizací, jako je Organizace spojených národů a MOP, regionálních multilaterálních organizací** a orgánů třetích zemí.

Pozměňovací návrh 68

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. U produktů uvedených v odstavci 1 pocházejících z konkrétních zeměpisných vysoce rizikových oblastí nebo zemí, kde jsou praktiky nucené práce systémové a rozšířené, se předpokládá, že porušují článek 3, a proto jsou automaticky předmětem šetření ve smyslu článku 5. Důkazní břemeno vyvrácení této domněnky leží na hospodářských subjektech.

Pozměňovací návrh 69

Návrh nařízení

Čl. 11 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Komise zajistí, aby byla databáze zpřístupněna veřejnosti prostřednictvím externích odborných posudků nejpozději **24** měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost.

2. Komise zajistí, aby byla databáze **snadno přístupná všem, včetně osob se zdravotním postižením** a byla zpřístupněna veřejnosti **ve více jazycích** prostřednictvím externích odborných posudků nejpozději **18** měsíců po vstupu tohoto nařízení v platnost.

Pozměňovací návrh 70

Návrh nařízení Čl. 20 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pokud bylo propuštění produktu do volného oběhu nebo k vývozu zamítnuto v souladu s článkem 19, přijmou celní orgány nezbytná opatření, aby zajistily, že s dotčeným produktem bude naloženo podle vnitrostátních právních předpisů, které jsou v souladu s právem Unie. **Články 197 a 198 nařízení (EU) č. 952/2013 se použijí obdobně.**

Pozměňovací návrh

Pokud bylo propuštění produktu do volného oběhu nebo k vývozu zamítnuto v souladu s článkem 19, přijmou celní orgány nezbytná opatření, aby zajistily, že s dotčeným produktem bude naloženo podle vnitrostátních právních předpisů, které jsou v souladu s právem Unie, **a že výnosy z něho poplynou obětem a sdružením obětí s cílem využít je na sociální účely.**

Pozměňovací návrh 71

Návrh nařízení Čl. 23 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

Nejpozději **18** měsíců od vstupu tohoto nařízení v platnost vydá Komise pokyny obsahující:

Pozměňovací návrh

Nejpozději **12** měsíců od vstupu tohoto nařízení v platnost vydá Komise pokyny obsahující:

Pozměňovací návrh 72

Návrh nařízení Čl. 23 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) pokyny k náležité péči ve vztahu k nucené práci, které zohlední platné právní předpisy Unie stanovující požadavky na náležitou péči týkající se nucené práce, pokyny a doporučení mezinárodních organizací, jakož i velikost a ekonomické zdroje hospodářských subjektů;

Pozměňovací návrh

a) pokyny k náležité péči ve vztahu k nucené práci, **včetně nucené dětské práce a nucené práce žen a dívek**, které zohlední platné právní předpisy Unie stanovující požadavky na náležitou péči týkající se nucené práce, pokyny a doporučení mezinárodních organizací **a zúčastněných stran**, jakož i velikost a ekonomické zdroje hospodářských subjektů, **se zvláštním**

zaměřením na doprovodná opatření na podporu malých a středních podniků při dodržování tohoto nařízení;

Pozměňovací návrh 73

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) informace o ukazatelích rizik nucené práce vycházející z nezávislých a ověřitelných informací, včetně zpráv mezinárodních organizací, zejména Mezinárodní organizace práce, občanské společnosti, hospodářských organizací a zkušeností z provádění právních předpisů Unie, jež stanoví požadavky na náležitou péči v souvislosti s nucenou prací;

Pozměňovací návrh

b) informace o ukazatelích rizik nucené práce vycházející z nezávislých a ověřitelných informací, včetně zpráv mezinárodních organizací, zejména Mezinárodní organizace práce, ***včetně pokynů „Hard to See, Harder to Count“ (Těžko si všimnout, ještě obtížněji spočítat“)***, občanské společnosti, hospodářských organizací a zkušeností z provádění právních předpisů Unie, jež stanoví požadavky na náležitou péči v souvislosti s nucenou prací;

Pozměňovací návrh 74

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) návod na praktické provádění článku 16 a v příslušných případech dalších ustanovení kapitoly III tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh

e) návod na praktické provádění článku 16 a v příslušných případech dalších ustanovení kapitoly III tohoto nařízení. ***Pokyny obsahují ustanovení o identifikaci a hodnocení rizik nucené práce u komodit, které hospodářské subjekty získávají, prostřednictvím přístupu založeného na hmotnostní bilanci;***

Pozměňovací návrh 75

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 1 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) pokyny k nápravným opatřením podle článku 10a;

Pozměňovací návrh 76

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 1 – písm. e b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

eb) pokyny ke smysluplnému zapojení zúčastněných stran;

Pozměňovací návrh 77

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 1 – písm. e c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ec) pokyny k požadavkům, které musí hospodářské subjekty dodržovat, aby prokázaly, že vyloučily nucenou práci ze svých dodavatelských řetězců, a k nápravným opatřením přijatým s cílem zabránit budoucímu zneužívání;

Pozměňovací návrh 78

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 1 – písm. e d (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ed) pokyny pro zúčastněné strany, jak podat stížnost a smysluplně se zapojit do postupů stanovených v tomto nařízení;

Pozměňovací návrh 79

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Síť se skládá ze zástupců příslušných orgánů jednotlivých členských států, zástupců Komise a v příslušných případech odborníků z celních orgánů.

Pozměňovací návrh

2. Síť se skládá ze zástupců příslušných orgánů jednotlivých členských států, zástupců Komise a v příslušných případech odborníků z celních orgánů. ***Zástupci kandidátských zemí mohou být případně přizváni k účasti jako pozorovatelé. Síť konzultuje s odbory a dalšími zástupci pracovníků, zástupci občanské společnosti, mezinárodními organizacemi a příslušnými orgány třetích zemí.***

Pozměňovací návrh 80

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 3 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) přispívat k tvorbě pokynů pro zajištění účinného a jednotného uplatňování tohoto nařízení;

Pozměňovací návrh

d) přispívat k tvorbě pokynů pro zajištění účinného a jednotného uplatňování tohoto nařízení, ***jakož i koordinovat snahy o jejich šíření v Unii i mimo ni;***

Pozměňovací návrh 81

Návrh nařízení
Čl. 24 – odst. 3 – písm. f a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

fa) podporovat spolupráci a výměnu odborných znalostí a osvědčených postupů se třetími zeměmi, mezinárodními subjekty a příslušnými stávajícími iniciativami spolupráce více zúčastněných stran.

Pozměňovací návrh 82

Návrh nařízení
Čl. 25 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. ***Je-li to požadováno, Komise, členské státy a příslušné orgány považují totožnost osob, které informace poskytly, nebo poskytnuté informace za důvěrné. Žádost o zachování důvěrnosti musí být doplněna nedůvěrným souhrnem poskytnutých informací nebo uvedením důvodů, proč takový nedůvěrný souhrn nelze pořádit.***

Pozměňovací návrh 83

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Za účelem usnadnění účinného provádění a prosazování tohoto nařízení ***může*** Komise podle potřeby ***spolupracovat, jednat a vyměňovat*** si informace zejména s orgány třetích zemí, mezinárodními organizacemi, zástupci občanské společnosti a hospodářskými organizacemi. Mezinárodní spolupráce s orgány třetích zemí probíhá strukturovaně v rámci stávajících struktur dialogu se třetími zeměmi nebo v případě potřeby v rámci zvláštních struktur, které budou vytvořeny ad hoc.

Pozměňovací návrh

2. ***Důvěrnost a další ochrana totožnosti osob, které informace poskytly, je zaručena automaticky, pokud není požadován opak. Pokud jsou informace poskytovány dětmi vykonávajícími nucenou práci, musí být zavedeny politiky na ochranu a zajištění bezpečí dětí, jakož i mechanismy monitorování nucené dětské práce, včetně protokolů zaměřených na děti pro inspekce a následná opatření.***

Pozměňovací návrh

1. Za účelem usnadnění účinného provádění a prosazování tohoto nařízení ***a spolupráce na vymýcení nucené práce a jejích hlavních příčin*** Komise podle potřeby ***spolupracuje, jedná a vyměňuje*** si informace zejména s orgány třetích zemí, mezinárodními organizacemi, ***zúčastněnými stranami a*** zástupci občanské společnosti, ***včetně odborů, organizací zasazujících se za práva pracovníků, nevládních organizací a sítí dotčených zúčastněných stran,*** a hospodářskými organizacemi. Mezinárodní spolupráce s orgány třetích zemí, ***zejména kandidátských,*** probíhá strukturovaně v rámci stávajících struktur dialogu se třetími zeměmi nebo v případě potřeby v rámci zvláštních struktur, které budou vytvořeny ad hoc ***za účelem jejich podpory v příznivém prostředí s cílem chránit a prosazovat lidská práva.***

Pozměňovací návrh 84

Návrh nařízení Čl. 26 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pro účely odstavce 1 **může** spolupráce zejména s mezinárodními organizacemi, zástupci občanské společnosti, hospodářskými organizacemi a příslušnými orgány třetích zemí **vést** k tomu, že Unie vypracuje doprovodná opatření na podporu úsilí podniků a partnerských zemí a místních dostupných kapacit v boji proti nucené práci.

Pozměňovací návrh

2. Pro účely odstavce 1 **povede** spolupráce zejména s mezinárodními organizacemi, **zúčastněnými stranami**, zástupci občanské společnosti, hospodářskými organizacemi a příslušnými orgány třetích zemí k tomu, že Unie vypracuje doprovodná opatření na podporu úsilí podniků, **zejména malých a středních podniků**, a partnerských zemí a místních dostupných kapacit v boji proti nucené práci.

Pozměňovací návrh 85

Návrh nařízení Čl. 26 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. V případech, kdy byla zjištěna nucená práce podle tohoto nařízení, Rada uloží sankce prostřednictvím globálního režimu sankcí EU v oblasti lidských práv nebo sankčních režimů vůči jednotlivým zemím. Tyto sankce mohou být koordinovány s podobně smýšlejícími partnery. Rada rovněž přijme závěry, v nichž nastíní strategie Unie a členských států na podporu dvoustranné a mnohostranné koordinace se třetími zeměmi a další diplomatické iniciativy zaměřené na řešení státem podporované nucené práce, a to i včetně uplatnění sankcí vůči třetím zemím, které podporují nucenou práci, jak je stanoveno v úmluvě MOP č. 105.

Pozměňovací návrh 86

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 2 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2b. Komise a členské státy vypracují mechanismy spolupráce a partnerství se třetími zeměmi s cílem řešit základní příčiny nucené práce, předcházet praktikám nucené práce, včetně dětské práce, a budovat kapacitu hospodářských subjektů na počátku výrobního řetězce, aby mohly reagovat na požadavky podle tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh 87

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 2 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2c. Příslušné orgány a Komise spolupracují s příslušnými orgány třetích zemí při provádění šetření, jakož i při koordinaci, je-li to relevantní pro šetření provedená jinými zeměmi, a při provádění rozhodnutí učiněných jinými mezinárodními subjekty. Příslušné orgány členských států a Komise si aktivně vyměňují znalosti a zpravodajské informace s vládami třetích zemí. Mezinárodní spolupráce s orgány třetích zemí probíhá za účasti delegace Unie v těchto zemích.

Pozměňovací návrh 88

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 2 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2d. Unie a její členské státy podporují třetí země, zejména rozvojové země, prosazováním ratifikace a účinného

*provádění základních úmluv a norem
MOP týkajících se zákazu nucené práce a
přijímáním opatření, která partnerským
zemím umožní ve spolupráci s
organizacemi občanské společnosti a
zúčastněnými stranami účinně předcházet
nucené práci, minimalizovat ji, napravit a
vymýtit.*

POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

Název	Zákaz produktů pocházejících z nucené práce na trhu Unie	
Referenční údaje	COM(2022)0453 – C9-0307/2022 – 2022/0269(COD)	
Příslušné výbory Datum oznámení na zasedání	INTA 6.10.2022	IMCO 6. 6. 2007 6.10.2022
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	Výbor pro zahraniční věci 6.10.2022	
Přidružené výbory - datum oznámení na zasedání	16.3.2023	
Zpravodaj(ka) Datum jmenování	Salima Yenbou 29.9.2022	
Článek 58 – Společné schůze výborů Datum oznámení na zasedání	16.3.2023	
Projednání ve výboru	24.4.2023	23.5.2023
Datum přijetí	18.7.2023	
Výsledek konečného hlasování	+: –: 0:	47 2 8
Členové přítomní při konečném hlasování	Alexander Alexandrov Yordanov, François Alfonsi, Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Anna Bonfrisco, Reinhard Bütikofer, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Katalin Cseh, Michael Gahler, Kinga Gál, Klemen Grošelj, Dietmar Köster, Andrius Kubilius, Ilhan Kyuchyuk, Jean-Lin Lacapelle, David Lega, Miriam Lexmann, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, Lukas Mandl, Thierry Mariani, Pedro Marques, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemec, Gheorghe-Vlad Nistor, Kostas Papadakis, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder, Dragoș Tudorache, Viola von Cramon-Taubadel, Witold Jan Waszczykowski, Charlie Weimers, Isabel Wiseler-Lima, Salima Yenbou, Tomáš Zdechovský, Željana Zovko	
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Attila Ara-Kovács, Malik Azmani, Jakop G. Dalunde, Georgios Kyrtos, Sergey Lagodinsky, Juozas Olekas, Nikos Papandreou, Javier Zarzalejos	
Náhradníci (čl. 209 odst. 7) přítomní při konečném hlasování	Theresa Bielowski, Franc Bogovič, Gilles Boyer, Othmar Karas, Samira Rafaela	

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

47	+
ELS	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Franc Bogovič, Michael Gahler, Othmar Karas, Andrius Kubilius, Miriam Lexmann, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Lukas Mandl, Vangelis Meimarakis, Gheorghe-Vlad Nistor, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský, Željana Zovko
Renew	Petras Auštrevičius, Gilles Boyer, Katalin Cseh, Klemen Grošelj, Georgios Kyrtos, Ilhan Kyuchyuk, Samira Rafaela, Dragoș Tudorache, Salima Yenbou
S&D	Attila Ara-Kovács, Maria Arena, Theresa Bielowski, Włodzimierz Cimoszewicz, Dietmar Köster, Pedro Marques, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Juozas Olekas, Nikos Papandreou, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder
Zelení/ALE	François Alfonsi, Reinhard Bütikofer, Jakop G. Dalunde, Sergey Lagodinsky, Viola von Cramon-Taubadel

2	-
ID	Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani

8	0
ECR	Witold Jan Waszczykowski, Charlie Weimers
ID	Anna Bonfrisco, Susanna Ceccardi
NI	Kinga Gál, Kostas Papadakis
ELS	David Lega
Renew	Malik Azmani

Význam zkratek:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se